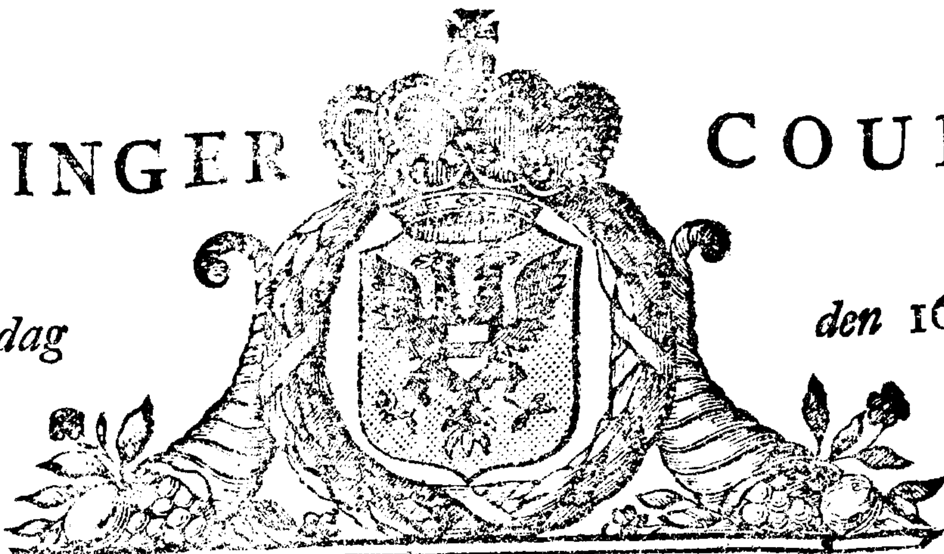
Ao. 1808. No. 75.

GRONINGER COURANT.



Vrydag den 16 September.

DE BURGEMEESTER DER STAD GRONINGEN, Brengt by dezen ter kennis van de Ingezetenen dezer Stad, en voorts aan alle de daar by belanghebbende, dat de Drost van het Kwartier Groningen, by Miſſive in dato den 7 September 1808, aan Hem benevens den Procureur des Konings alhier ter kennis heeft gebragt, eene Diſpoſitie van den Heer Land-Drost van dit Departement, waarby de Drost van het Kwartier Groningen wordt aangeſchreven, om nagemeld Reglement te brengen ter kennis van den Burgemeester en den Procureur des Konings alhier, en om voorts te zorgen, dat het zelve na behooren werde gepubliceerd, en ten nauwkeurigſten ten uitvoer gebragt, en voorts, zoo nodig in de in het Reglement vermelde Talen worde overgezet, zynde dit Reglement gearreſteerd by Zyne Excellentie de Minister van Juſtitie en Politie, by Miſſive in dato den 25 Augustus ll. aan welgemelden Heer Land-Drost ingezonden, en van den volgenden inhoud:

REGLEMENT, waarop gedurende den tegenwoordigen Oorlog, een meer byzonder toezigt der Politie zal gehouden worden op alle Vreemdelingen of Buitenlanders, welke in dit Ryk mogten binnen komen, doorreizen, of aldaar vertoeven.

Art. 1. Alle Herbergiers en Logementhouders, mitsgaders alle particuliere Burgers en Ingezetenen dezer Stad en Jurisdictie, by welken Vreemdelingen of Buitenlanders zullen komen logeren, of zich ophouden, zullen verpligt zyn, dezelve vreemdelingen of buitenlanders, binnen den tyd van 12 uuren, na derzelver arrivement, in perzoon, of door een vertrouwden bediende, te brengen of te doen brengen by den Procureur des Konings, of by zoodanige beambten, als door denzelven daartoe zal worden aangewezen; ten einde aan denzelven hunne paspoorten of andere papieren te exhiberen, ten einde te worden geviſeerd en geregiſtreerd.

2. De Procureur des Konings, of de daartoe geſtelde beambte zal den tyd bepalen, wanneer zoodanige paspoorten kunnen worden terug gehaald.

3. Op den bepaalden tyd, zal de vreemdeling of buitenlander, zyn paspoort koomen terug halen, en zal de Procureur des Konings, of de daartoe geſtelde beambte, als dan aan de vreemdelingen afvragen, derzelver voor en toenaam, ouderdom, geboorte en woonplaats, beroep, de redes of oogmerk hunner reis, van waar zy het laatst gekomen zyn, hoe lang zy voornemens zyn te blyven, wanneer en werwaards zy zich voorſtellen te vertrekken, by wien zy in de Stad of binnen het Departement, of, by ontſtentenis van dien, binnen dit Ryk bekend zyn. — Van al het welke behoorlyke aantekening zal worden gemaakt, en welke door de vreemdelingen eigenhandig zal moeten ondertekend worden.

4. De Procureur des Konings, of de daartoe geſtelde beambte, zal naauwkeurig toezien, of de handtekening van den vreemdeling en deszelfs Signalement, met het paspoort overeenkomt, en ook met de antwoorden op de hem gedane vragen quadreert, en, al hetzelve in order bevonden zynde, zal hy deszelfs paspoort viſeren, en aan hem terug geven, en hem permitteeren, om den geprojecteerden tyd in de Stad te mogen blyven.

5. Aan alle zoodanige perſonen, welke met geene, of geene voldoende paspoorten voorzien zouden mogen zyn, zal Huis-Arrest worden opgelegd, en de Procureur des Konings zal omtrent die perſonen, derzelver laatſte verblyf en betrekkingen, alle mogelyke renſeignementen inwinnen, en daarvan Rapport doen aan den Land-Drost, welke wederom verpligt zal zyn, daarvan met Zyne bygevoegde Conſideratien Rapport te doen aan Zyne Excellentie den Minister van Juſtitie en Politie, en deszelfs goedvinden omtrent zoodanige perſonen in te nemen.

6. Indien er zich grove ſuspicien omtrent eenigen vreemdeling mogten opdoen, zal de Procureur des Konings denzelven dadelyk in Civiel Arrest mogen ſtellen, mits daarvan terſtond Zyne Excellentie den Minister van Juſtitie en Politie informerende en deszelfs Orders vragende; — Zullende dit zelfde ook plaats hebben ten aanzien van zoodanige vreemdelingen, welke zich zouden mogen veroorloven valſche of verkeerde opgaven te doen.

7. Dienvolgens zal de Procureur des Konings verpligt zyn, om zich zoo veel de aard der zaak zulks toelaat, of doenlyk zal zyn, met naarſtigheid te informeren en te doen informeren, op de waarheid of onwaarheid der opgaven, welke aan hem door de vreemdelingen gedaan worden.

8. Ieder Burger of Ingezeten, 't zy Logementhouder of anderen, welke nalatig bevonden zal worden, om de by Art. 1. bepaalde aanbrenging van ten zynent logerende vreemdelingen te doen, zal telkens verbeuren eene boete van 20 guldens te bekeren een derde ten behoeve van den Procureur des Konings, een derde ten behoeve van den Aanbrenger, en een derde ten behoeve van den Armen; Zullende de Procureur des Konings daarenboven bevoegd zyn om, de zaak daartoe geſchapen zynde, de Herbergen of Tapperingen der overtreders voor vier weken of korter te ſluiten, en zullen die geenen, welke de geſtelde boete niet kunnen betalen met eene gevangenis van agt dagen gecorrigeerd worden.

9. Alle Buurt- of Wykmeesters of welke benaming zoodanige Opzieners der Wyken mogten dragen, zullen in het generaal, en elk voor zyn Wyk in het byzonder naar hun vermogen helpen toezien en bevorderen, dat aan den inhoud van dit Reglement ſtiptelyk worde voldaan, en van al het geen dat hun ſtrydig met hetzelve mogt voorkomen, onverwyld aan den Procureur des Konings kennis geven.

10. Alle Onder Schouten, Nacht-Wachts, Dienaren der Juſtitie in het Generaal, alle Suppoosten der Juſtitie en Politie, zullen alle mogelyke vigilantie aanwenden om te ontdekken of er vreemdelingen in de Stad zich ophouden, welke het by dit Reglement voorſchreven onderzoek, niet hebben ondergaan.

11. Elk Burger of Ingezetenen, by wien zich een vreemdeling ophoudt aan wien Huis-Arrest is opgelegd, zal, zoo veel in zyn vermogen is, zorgen, dat door den gearresteerden zoodanig arrest niet worde gevioleerd, en, by ontdekking van eenige daden of poging, daartoe ſtrekkende, zulks onmiddelyk aan den Procureur des Konings bekend maken, en indien hy deze bekendmaking mogt verzuimen, verbeuren de boete van 20 guldens boven en behalven de ſluiting zyner Nering indien hy Logement houdt, of gelag zet, invoegen hier boven gemeld; — voorbehoudens der Actie van den Procureur des Konings tot arbitraire correctie, indien een Burger of Ingezeten dadelyk mogt hebben gecoöpereerd om zoodanigen gearresteerden vreemdeling, aan het arrest te onttrekken.

12. Voor het viſeren van paspoorten en papieren, examineren en registreren van dezelven, zal door den vreemdeling betaald worden 12 ſtuivers ten behoeve van den Procureur des Konings of van den genen, die door denzelven invoegen voorſchreven zal worden geëmploijeerd; zullende de onvermogenden gratis geholpen worden.

13. Door dit Reglement wordt op generhande manieren gederogeerd aan alle zoodanige verdere of andere ſchikkingen en bepalingen van Stedelyke Politie, als ten aanzien van het logeren of vertoeven van reiſende perſonen, Ingezetenen van dit Ryk, reeds zyn of verder mogten worden gemaakt; blyvende dezelve allezins van kragt en waarde voor zoo verre dezelve met het hierboven geſtatueerde niet ſtrydig zyn.

14. Dit Reglement zal worden gepubliceerd, en in de Franſche, Engelſche en Hoogduitſche Talen worden overgezet, en aan de Logementhouders uitgereikt, ten einde hetzelve door de aankomende vreemdelingen kunne gelezen worden, ten welken einde de gemelde Logementhouders hetzelve in hunne algemene vertrekken zullen voorhangen.

Wordende voorts ter kennis van een iegelyk gebragt, dat de Procureur des Konings, of de geene die door Denzelven invoegen voorſchreven zal worden geëmployeerd, alhier tot het viſeren van paspoorten en papieren, het examineren en regiſtreeren van dezelve, ten fine voorſchreven, telken morgen van 10 tot 11 en des avonds van 8 tot 9 uuren zal vaceren, op het Stadshuis alhier.

En op dat zulks ter kennis van een ieder kome, zal deze worden gepubliceerd en geaffigeerd, ter plaatze waar men gewoon is publicatie en afficie te doen.

Op het Stadshuis in Groningen, den 8 September 1808.

De Burgemeester voornoemd.
J. D. QUINTUS.

PARYS den 7 September. De Senaat eergisteren onder het Voorzitterſchap van de Prins Aarts-Theſaurier vergaderd zynde, is by denzelven ingekomen de navolgende Boodſchap des Keizers:

„ *Senateurs!* myn Minister van Buitenlandſche Zaaken zal de verſcheidene Tractaaten betrekkelyk Spanjen, en de inſtellingen, die door de Spaanſche Junta zyn aangenomen, onder Ul. oogen brengen. — Myn Minister van Oorlog zal U de benodigdheden en de geſteldheid doen kennen, van myne Legerbenden in de verſchillende deelen der Wareld. — Ik heb beſloten, om de zaken van Spanjen met de grootſte activiteit door te zetten, en om de Legers, die Engeland in dat Land heeft aan wal gezet, te vernielen. — De toekomende zekerheid van myne Volkeren, het bloeijen des Koophandels, en de Vreede ter Zee, zyn gelyklyk aan deze belangryke Operatiën verbonden. — Myne verbintenis met den Keizer van Rusland laat Engeland geene hoop op zyne Projecten over. Ik geloof aan den Vreede op het vaste Land; maar ik wil noch moet niet afhangen van de valſche bereekeningen, of de dwalingen der andere Hoven; en dewyl myne Nabuuren hunne Armeeën vermeerderen, is het myn pligt, om ook de mynen te vermeerderen. — Het Ryk van Konſtantinopolen is ten prooi aan de akelige omwentelingen; Sultan *Selim, de beste Keizer,* die de Ottomannen ſints langen tyd gehad hebben, is omgekomen door de handen van zyn eigen Neeven. Dit ongelukkig geval heeft my gevoelig getroffen. — Ik vordere met vertrouwen nieuwe opofferingen van myne Volken, zy zyn noodzakelyk, om er hun nog aanmerkelyker uit te winnen, en om ons te geleiden tot het groote doel des algemeenen Vreedes, die alleen als het oogenblik der rust behoort aangezien te worden. — *Franſchen!* Ik heb in myne ontwerpen ſlechts één doel; uw geluk, en de veiligheid van uwe kinderen, en zoo ik Ulieden wel ken, zult gy U haasten, om aan de nieuwe oproeping, welke het belang van het Vaderland vordert, te beantwoorden. Gy hebt my dikmaals gezegd, dat gy my beminnet! Ik zal de waarheid van uwe gevoelens erkennen, uit de drift, die gy zult betoonen, om myne ontwerpen, die zoo naauw verbonden zyn aan uwe dierbaarſte belangen, aan de eer van het Ryk, en aan myren roem, te helpen bevorderen. (*get.*) NAPOLEON.

De ſtukken in deze Boodſchap aangeſtipt, en in gezegde zitting al mede aan den Senaat voorgelegd, zyn de navolgende, te weten:

1. Een Rapport van den Miniſter van Buitenlandſche Zaaken, den 24 April te Bayonne aan den Keizer gepreſenteerd, behelzende, na een omſtandig tafereel van den ſtaat van Spanje, van de betrekkingen dier Mogendheid met Frankryk en van den invloed, dien Engeland beſtendig in dat Land heeft uitgeoefend, eene ontwikkeling van de omſtandigheden, welke Z. M. verpligten om een groot beſluit te nemen. „ De Staatkunde (dus eindigt dit Rapport) raadt het aan, de regtvaardigheid geeft er regt toe, de onlusten van Spanje maken het noodzakelyk. Uwe Majeſteit moet voor de veiligheid van zyn Ryk zorgen, en Spanje tegen den invloed van Engeland beveiligen.

2 Een rapport van denzelfden minister, in dato Parys den 1 September, waar in hy de middelen aanvoert, welke Z. M. tot welzyn van Spanjen heeft in het werk geſteld; dat Z. M's verwagting bedrogen is, daar byzondere belangen, buitenlandſche intriguen, deszelfs omkoopend goud den boventoon verworven hebben, en men eene verſchrikkelyke regeeringloosheid zig in het grootſte gedeelte van Spanjen heeft zien verſpreiden. Waarna hy laat volgen: „ zal U. M. gedoogen, dat Engeland kunne zeggen: „ „ Spanjen is een myner wingewesten, myn uit de Oots-zee, uit de zeeën van het Noorden en Oosten, en zelf van de oevers van Perſien verjaagde vlag, heerscht voor de deuren van Frankryk " ". Neen Sire! om zo veel ſmaads en ongelukken voor te komen, ſtaan 2 millioenen dapperen gereed, om, is het nood, de Pyreneën overtetrekken, en de Engelſchen zullen van het Schier-eiland verdreven worden. — Zo de Franſchen voor de vryheid der zeeën ſtryden, moet men, om dezelve te veroveren, beginnen met Spanjen aan den invloed der dwingelanden van de zee te ontwringen. — Zo zy voor den vreede vechten, zy kunnen dien niet verkrygen, dan alvoorens de vyanden des vreedes van Spanjen verdreeven te hebben. — Eindelyk, indien de eer het eerſte gevoel even zeer als het eerſte goed der Franſchen is, dan moet Uwe Majeſteit eene ſpoedige wraak nemen over den hoon, aan den Franſchen naam aangedaan, en over de wreedheden, waarvan een zoo groot aantal onzer Landgenoten ſlagtoffers geworden zyn. Franſchen, meer dan veertig Jaren in Spanje gevestigd, hunne nuttige nyverheid vreedzaam uitoeffenende, en Spanje byna als hun Vaderland beſchouwende, zyn omgebragt geworden; overal heeft men de Franſche Eigendommen weggevoerd; de Handels-Agenten van Uwe Majeſteit hebben eene behandeling ondervonden, die zy in de barbaarſte landen niet gevreesd zouden hebben. Welke achting, welk aanzien zou de naam van Franschman in Europa genieten, wanneer in een zoo na aan het onze gelegen land, zulke wreede en zoo openbare verſmadingen ongeſtraft bleven? zy moeten herſteld worden,

maar hersteld, gelyk het Franschen betaamt, door de overwinning. — Het is geen gering voordeel de waarschynlykheid te hebben van eindelyk de Engelschen te ontmoeten, hen van naby onder de oogen te zien, hun ook de rampen van den oorlog te doen ondervinden, van dien oorlog, welks gevaren zy niet kennen, dewyl zy die niet dan met hun goud voeren. De Engelschen zullen geslagen, vernield, verstrooid worden, ten ware zy zich spoeden te vlugten, gelyk zy te Toulon, aan den Helder, te Duinkerken, in Zweden, en op alle plaatsen gedaan hebben, waar de Fransche Legers hen hebben kunnen bekomen; maar hunne verdryving uit Spanje zal de ondergang hunner zaak zyn. — Deze laatste teleurstelling zal hunne middelen uitputten, zoo wel als hunne laatste hoop verydeld hebben, en de Vrede zal er waarschynlyker door worden. Ondertusschen vormt geheel Europa in dezen stryd wenschen voor Frankryk. —— Frankryk en Rusland maken eene gemeene zaak tegen Engeland. — Denemarken houdt met een een stryd vol, waar toe het geene aanleiding heeft gegeven. — Zweden, verraden en verlaten door den Bondgenoot, waar aan een onverstandig Kabinet het opöfferde, heeft bereids zyne gewigtigste Provincien verloren, en loopt tot dien ondergang, welke het onvermydlyk uitwerksel van de Alliantie en vriendschap met Engeland is. — Even zoo zal het lot der Insurgenten in Spanje zyn. Wanneer de worsteling ernstiglyk aan den gang zal wezen, zullen de Engelschen Spanje verlaten, na aan hetzelve het rampzalig geschenk van den burgerkryg, den vreemden Oorlog en de regeringloosheid, den wreedsten der rampen, gedaan te hebben. Dan zal het van Uwer Majesteits wysheid en weldadigheid afhangen, de door hun veroorzaakte onheilen te heelen — Het Hof van Weenen heeft bestendiglyk aan Uwe Majesteit de vriendschaplykste gevoelens betuigd. Verontwaardigd over Engelands staatkunde, heeft het zyne Minister van Londen willen ontbieden; den Engelschen Minister, die te Weenen was, terug zenden; zyne Havens voor Engeland sluiten, en zich met hetzelve in staat van vyandlykheid stellen. Het heeft die maatregelen vermeerderd, met te verbieden de toelating in zyne Havens van de Schepen, die, onder Neutrale Vlag, niet dan Engelsche Goederen en Waren overbrengen. Uwe Majesteit heeft die weldadige bepalingen voortgezet; zy heeft aan het Weenerhof vriendschap en vertrouwen betuigd, en dikwerf heeft zy aan hetzelve te kennen gegeven, dat Frankryk in deszelfs voorspoed een waarachtig belang stelt. Ondertusschen, in deze laatste tyden, heeft die Mogendheid hare toerustingen bovenmatig voortgezet. Hare krygsmagt is boven buiten alle evenredigheid met hare Bevolking en Financien. Uwe Ministers, Sire, hebben dit niet willen opmerken dan om aan Uwe Majesteit de noodzaaklykheid te doen gevoelen van zyne krachten te vermeerderen, ten einde steeds de betreklyke overmagt te behouden, die tusschen de magt en de bevolking der twee Ryken bestaat.

Te Konstantinopolen is eene nieuwe Omwenteling uitgebarsten; Sultan Mustapha is afgezet. — De Americaanen, dat Volk, 't welk zoo in voorspoed, zyn geluk, ja byna zyn aanwezen in den Koophandel stelde, hebben het voorbeeld gegeven eener groote en moedige opöffering. Zy hebben zich, door een algemeen Embargo, allen Koophandel, alle Scheepvaart ontzegd, veeleer dan zich schandelyk te onderwerpen aan den tol, die de Engelschen aan de Zeevaarders van alle de Natiën willen opleggen. — Duitschland, Italien, Zwitserland, Holland, zyn in rust, en wachten slechts op den Vreede ter Zee, om zich aan hunne geheele nyverheid overtegeven. Deze Vreede is de wensch der Wereld, maar Engeland verzet er zich tegen, en Engeland is de vyand der Wereld.

De Fransche Natie, geheel Europa, weeten alle bemoeyingen van U. M. ten behoeve van dien Vreede, zy weten, dat deszelfs ondernemingen het onmiddelyk gevolg zyn van de nutteloosheid der poogingen, welke U. M. gedaan heeft om dien te verwerven.

De genegenheid des Franschen Volks is zonder paalen, en het zal vooral in deze omstandigheid, zyne gevoelens luid doen kennen, en zich waardig toonen, om den roem en dat geluk, 't welk Uwe Majesteit hetzelve voorbereid, te genieten."

(*was get.*) **CHAMPAGNY.**

3 en 4. Behelzen de bewuste verdragen en de Constitutie voor Spanjen. *Zy* zyn den 5 en 10 May te Bayonne gesloten, en waarby Koning Karel IV, en zyn Zoon de Prins van Asturien, respectivelyk hunne rechten op de Kroon van Spanjen aan den Keizer Napoleon afstaan, zynde van wegen den eersten geteekend door den Prins della Paz, en voor den laatsten door Juan de Excoiquits. By het eerste Tractaat wordt aan Koning Karel tegen den gem. afstand, geduurende zyn leven de beschikking overgelaten van het Keizerlyk Paleis te Compiegne met onderhoorige Parken en Bosschen, en hem een inkomen verzekerd van 30 Millioenen Reaalen, en by zyn overlyden zullen twee Millioenen inkomsten de lyftogt der Koningin uitmaaken; wordende wyders aan al de Infanten van Spanjen een jaarlyksche Rente van 400 duizend Francs verzekerd, tot een altyd duurend genot voor hen en hunne Nakomelingen; zullende tevens de inkomsten genieten der Commanderyen die zy in Spanjen bezitten.

Aan den Prins van Asturien, worden by het met hem geslotene Tractaat, door den Keizer afgestaan, en in eigendom overgegeeven de Paleizen, Parken, Pagthoeven van Navarre met onderhoorige Bosschen, tot 50 duizend Morgens toe, vry van alle Hypotheek, met overgang van eigendom op zyne Kinderen en Erfgenaamen, en by manquel van dien op de Kinderen en Erfgenamen van den Infant Don Carlos, en zo voorts op de Infanten Franciscus en Antonius; zullende de Prins wyders genieten 400 duizend Francs Lyfrenten, en bovendien eene Rente van 600 duizend Francs; zullende die eerste Renten in voegen als hier boven ten aanzien van den eigendom bepaald is, aan de gemelde Infanten hunne Kinderen en Erfgenamen overgaan, terwyl het genot der tweede Rente aan den Prins geduurende zyn leven wordt toegelegt, en de helft derzelve aan zyne Gemalin, zo die hem overleeft.

5. Een rapport van den Minister van Oorlog, aan Z. K. K. M., waarby hy Hoogstdenzelven verslag doet van den staat der Fransche Legers in Polen, Pruissen en Silesien, Denemarken, Dalmatien, Albanien, Italien, Napels en Spanjen, alsmede van dien der Reserve-Legers te Boulogne, aan de Kusten aan den Rhyn en binnen 's Lands. Uit dit verslag blykt, dat Frankryk nimmer schooner en talryker Legers gehad heeft, en dat dezelven noch nimmer beter toegerust, gekleed, en gevoed zyn; doch daar de verschillende gebeurtenissen, welke in Spanje zyn voorgevallen, een vry aanzienlyk verlies veroorzaakt hebben, ten gevolge van de zoo onbegrypelyke als noodlottige operatie van het Corps des Generaals *Dupont*, en daar Zyne Majesteit het oogmerk heeft te kennen gegeven, om meer dan 200,000 Man aan geene zyde der Pyreneeën te vereenigen, zonder echter Hoogstdeszelfs Legers van Duitschland en dat van Dalmatien te verzwakken, oordeelt de Minister eene ligting van 80,000 Man allernoodzakelykst, welke niet dan uit de vier klassen der Conscriptie van de Jaren 1806, 1807, 1808 en 1809, zullen kunnen genomen worden. „Het blykt ten vollen (zegt de Minister verder) uit de Registers, in myn Ministerie gehouden, dat, behalven de manschappen, die sedert 4 Jaaren getrouwd zyn, de Conscriptie van die Jaaren nog 600,000 Man zou kunnen leveren, zoo dat, wanneer men op dat getal eene ligting van 80,000 man doet, er niet meer dan één Conscrit van de 7 zal opgeroepen zyn, en de Armée zal aangevuld worden door Soldaten van 21, 22 en 23 jaren, dat is: van mannen, die geschikt en gereed zyn om de vermoeijenissen des Oorlogs te verdragen." — Voorts eindigt dit Rapport met een voorstel aan Zyne Majesteit om de ligting der Conscriptie van 1810 tevens te decreteren, en het getal daarvan, van dit oogenblik af, mede op 80,000 man te bepalen, ten einde, in geval van nood, Reserve-Legers te kunnen formeren, en in de aanstaande Lente onze Kusten te kunnen bewaken. Deze Conscriptie zou echter niet behoeven geligt te worden, dan wanneer Zyne Majesteit den Oorlog van andere Mogendheden zou te vreezen hebben, enz.

PARYS den 8 September. De Moniteur van heden bevat het navolgende uit Berlyn van den 26 Augustus:

„ Een Pruissische Assessor, Koppe genaamd, was aangegeven als een bewerker van intrigues. De Maarschalk Soult in het geval zynde om hem te doen arresteren en naar Spandau te voeren, zoo heeft men zich van zyne Papieren meester gemaakt, en daar onder het oorspronglyke van den Brief gevonden, dien men hier na zal lezen.

Wy menen denzelven te moeten publiek maken, als een gedenkteeken der oorzaken van den welvaart en den val der Mogendheden. Deze Brief legt de wyze van denken der Pruissische Ministers aan den dag, en wel inzonderheid die van den Minister Stein, welke langen tyd in dien post is geweest, en ook thans nog als 't ware by uitsluiting met de behandeling der openlyke zaken is belast. Men zal den Koning van Pruissen beklagen, dat hy zulke ongeschikte als snoode Ministers in zyn dienst heeft.

Aan Zyne Hoogheid den Prins van Sayn Wittgenstein, *te Dobberon.*

„ KONINGSBERG den 15 Augustus. Door de officieele brief, welke de Heer Koppe aan U. D. H. zal overhandigen, zal Hoogstdezelve alles vernemen, wat betrekking tot de Fransche Zaken heeft. Ik zal my alleen eenige aanmerkingen aangaande onzen Staat en onze Positie in 't algemeen, veroorloven."

„ Volgens den raad van den Graaf G. L. W. heeft men by herhaling aan den Vorst Prins Wilhelm gegeven, om eene Alliantie, en een Korps Hulp-troepen voor te slaan en eene vermindering of uitstel van de Contributien te vragen; men heeft gewild dat de Vorst zich op eene behoorlyke wyze zoude verwyderen ingevalle de Keizer vertrok, om nieuwe ondernemingen te doen. Indien Z. M. in deze oogenblikken waarin wy hem nuttig kunnen zyn, ons Voorstel niet aanneemt, dan toont hy dat zyn voornemen is om ons te vernietigen, en alsdan hebben wy alles te wachten."

„ De verbittering vermeerdert dagelyks in Duitschland; men moet dezelve onderhouden en op de gemoederen pogen te werken. Ik wenschte zeer dat men eenige verstandhouding in Westphalen en Hessen konde hebben, en zich konde voorbereiden om in zekere gevallen, verstandhouding met eenige welgezinde Mannen te verkrygen, die men dan weder met anderen in verband zoude kunnen stellen. Indien U. D. my hier omtrent eenige ophelderingen kunt geven, zend my dan den Heer Koppe, of eenig ander vertrouwd man terug.

„ De Spaansche Zaken maken een levendigen indruk: en bewyzen klaar, wat wy voorlang hadden moeten voorzien. Het zoude zeer nuttig zyn de nieuwstydingen deswegens op de voorzigtigste wyze te verspreiden.

„ Men beschouwt den Oorlog met Oostenryk als onvermydelyk. Deze stryd zal over het lot van Europa beslissen en gevolgelyk over het onze. Welk gevolg verwacht Uwe Doorluchtigheid daarvan? Men zoude thans eenige Plans, welke men in het Voorjaar van 1807. had, kunnen vernieuwen. Waar bevindt zich thans de Heer von Meuring?

„ De Graaf von Vinc . . . . zal u weldra komen bezoeken en ook eenigen tyd blyven. De Keurvorst loopt in deze tydsomstandigheden groot gevaar, dat men zich van hem zelven en zyne Bezittingen meester maakte. Hy moest echter het een of het andere in zekerheid brengen, en ik vrees zeer dat hy het offer van zyne besluiteloosheid en gierigheid zal worden."

„ De Heer Jacobi is nog niet gearriveerd. Men verwacht hem heden. Zyne reize is zeer langdurig en bezwaarlyk geweest."

„ Men heeft eindelyk besloten om Ancillon tot de opvoeding van den Kroonprins te kiezen, de uitvoering hier van zal nog eenigen tyd vereischen, maar men heeft dan almede eene schrede gedaan, 't welk veel is by onze tegenwoordige besluiteloosheid.

„ Het is goed dat Mevrouw von U.. van haar eerste denkbeeld heeft afgezien, en de K. zoude veel nut van den omgang met deze beschaafde en door ondervinding en ongeluk beproefde Dame getrokken hebben."

„ De Finantien van het Huis moeten zeer slegt staan, want men betaald my de 13,000 Guldens, die men my voor een Landgoed, 't welk ik voor eenige Jaren verkogt heb, schuldig is, niet. Ik wilde wel dat dit geld my betaald wierde, want in deze tyden vermeerderen myne bezittingen ook niet, en ik moet my naar myn inkomen regelen.

„ Ik verneem dat een gedeelte uwer vrienden Holstein verlaat."

De Generaal Blücher vervalt zeer; men heeft de Overste Bulow ter zyner ondersteuning naar Colberg moeten zenden."

Ik ben enz. (Geteekend) **STEIN.**

De Duitsche dagbladen behelzen uit Romen van den 16 Aug. dat de Gen. Lamarrois, ten gevolge eens opstands onder het landvolk, in Ancona bevel gegeven heeft, dat de Inwooners de

(*'t Vervolg op de kant van deze pagina*)

wapenen moeten nederleggen. Ook mag in geheel Italien niemand, zonder permissie-billet der Regeering van eenig Geweermaker, geweer nog wapenen aankopen, waartegen dezelve van het verkogte Registers zullen moeten houden. Een gedeelte der bezetting van Romen heeft bevel ontvangen, om optebreeken. Men bespeurt over het algemeen eene groote beweeging onder de Fransche Troepen in Italien; een gedeelte derzelven trekt over Turin naar Frankryk. Te Milaan is in de Garnisoens-Kerk een Leerreden tegen de meer en meer toeneemende desertie gedaan. De gezamentlyke Fransche Vloot of Flotille in Venetien uitgerust, is onverwagts van daar afgezeild, en zou te Triest binnengelopen en aldaar zeer goed ontvangen zyn, en zich met de aldaar liggende Russische schepen vereenigd hebben. — Volgens berigten uit Rusland, zyn de Russische Troepen thans in volle beweging om drie Campementen te betrekken. Ook was het zaake van eene reis des Keizers Alexander, en men verzekerde, dat gemelde Czaar van Rusland, eene byeenkomst met den Keizer Napoleon te Weimar zou hebben. Ook dit laatste meldt men uit Parys, zeggende: Z. M. de Keizer (loopt het gerugt) zal zich naar Saxen-Weimar begeven, alwaar ook de Keizer van Rusland verwacht word. — Vele Fransche en Duitsche Troupen zyn reeds zeer ver op in Frankryk aangekomen. De Generaal Gouvion St. Cyr bekomt een commandement in Spanje. — De optogt uit Duitschland gaat nog met denzelfden spoed voortgang. Eene Colonne van 12000 man, kreeg den 3 Sept. by Ehrenbreitstein onverwagts order om halte te houden, waar by sedert nog drie Regimenten Cavallerie en een Regiment rydende Artillerie zyn bygekomen. Men meent dat uit halt houden daar in gelegen is, dat men door de geforceerde marschen de Troepen op marsch, niet spoedig genoeg van al het benodigde kan voorzien — De Generaal Romana, zou door gebrek aan levensmiddelen genoodzaakt, met zyne Troupes te Gothenburg binnengeloopen zyn.

In de Graanpryzen, is zedert onze vorige geen verandering, exempt de Rogge 5 stv. lager genoteerd.

A D V E R T E N T I E N.

Heden avond om zes uur, verloste zo gelukkig als voorspoedig van een welgeschapen ZOON *H. J. Leeuwes*, Vrouw van

Zuidbroek den 9 Septb. 1808. **W. H. NIEëNBORG.**

Heden avond beviel myne geliefde Echtgenoote *Jantjen Rouwing Oltkamp* van eene welgeschapene DOCHTER.

Groningen den 14 Septb. 1808. **EPPO H. VINKERS.**

Heden avond ongeveer 9 uur, overleed, ons oudste Zoontje UBBO, in den ouderdom van 4 Jaaren en 5 maanden — Bitter bedroeft, geven wy hier van kennis aan vrienden en bekenden.

Groningen den 12 September 1808. **JAN DOORENBOS, en TITIA ABBAS.**

Onze geliefde jongste Dogtertje HENDERIKA JACOMINA is niet meer! — *Zy* overleed heden avond om 10 uur na een Koortsziekte van ruim 14 dagen tot onze groote droefheid in den jeugdigen ouderdom van omtrent 7 Jaaren.

Groningen den 13 September 1808. **M. RENEMAN. D. M. D' JONGE.**

Het heeft den vrymagtige Heer van leven en dood behaagd, onzen geliefde Moeder HILLEGIEN LAMMERTS, Wedw. wylen *Pieter J. Kuiper* heden morgen te 5 uur, na een langdurige zukkeling ziekte van byna een Jaar door den dood van ons weg te rukken, en zoo wy hoopen tot hem in de Eeuwige Zaligheid overgebragt, dan hoe ons deze slag ook treft, een Vader en Moeder binnen een Jaar ten grave zien besteeden, kan een gevoelig hart ligt bezeffen. Dient dit tot kennis geving aan Vrienden en Bekenden.

Scheemda den 13 Sept. 1808. **JAN P. KUIPER.** mede uit naam van Broers en Zuster.

Heden morgen cirka 3 uur, behaagde het den algoeden en wyzen Opperheer, na een Galkoortsziekte van 18 dagen uit myne liefde armen wegterukken, myn tederbeminde Egtgenoote EVERDINA BOELENS, in het 45ste Jaar haars ouderdoms en ruim het 17de onzer allergewenschte Egtvereeniging. Ik en myn vyf Kinderen beweenen in haar een zorgdragende Echtgenoot en tederhartige Moeder; dan daar ik op Evangelie gronden vertrouwe, dat haar verwisseling zalig is lenigt onze smarte.

Groningen den 14 September 1808. **DERK J. KREMER.**

Heden morgen omtrent 12 uuren, trof my de onverwagte slag door het afsterven van myn eenigste Broeder LUCAS NEVELS, in de jeugdige ouderdom van 21 Jaaren, na een kortstondige Galkoorts-ziekte van vyf dagen. Geve van dit voor my zoo smertelyk verlies kennis aan Vrienden en Bekenden.

Groningen den 14 Sept. 1808. **J. NEVELS.**

Te Groningen by A. S. HOITSEMA, Drukker der Groninger Courant in de Oude Boteringe Straat.